

# Trajan, sein Pferd, sein Triumph und ein verschlungener Weg zu den Göttern Zur Poetik der Apotheose im *Panegyricus* des jüngeren Plinius\*

von MARKUS KERSTEN und EVELYN SYRÉ, Rostock

Im September des Jahres 100 n. Chr., vier Jahre also nach dem Herrschaftsantritt des Kaisers, hielt der jüngere Plinius seine berühmte Lobrede auf Trajan,<sup>1</sup> wobei er – wenngleich die schriftliche Fassung des Textes später zum ‚klassischen‘ Anfang<sup>2</sup> der zwölf *Panegyrici latini* wurde – aber bekanntlich nicht der erste ist, der seinen Herrscher lobt, namentlich nicht der erste Römer:<sup>3</sup> Gerade einige der bedeutendsten poetischen Werke der lateinischen Literatur sind, wie immer man das auch im Einzelnen jeweils zu verstehen hat, eindeutig panegyrisch. Vergil und Horaz preisen Augustus, Seneca und Lucan preisen Nero, Martial und Statius – wenige Jahre vor Plinius – preisen Domitian; oft wohl unter Anteilnahme einer breiten Öffentlichkeit.<sup>4</sup> Obwohl nun bei Plinius' *Panegyricus* eine andere Form, eine völlig andere literarische Gattung vorliegt,<sup>5</sup> ist es dennoch lohnend, die Rede mit Blick auf diese poetischen Texte zu lesen; erstens, weil sie so bedeutend und einflussreich sind (der *Panegyricus* selbst ist ja zuweilen durch ein geradezu poetisches Kolorit geschmückt),<sup>6</sup> und zweitens, weil es interessant ist, nach der Nachwirkung eines formal an einen bestimmten Adressaten gebundenen Herrscherlobs zu fragen – insbesondere im

---

\* Für wichtige Hinweise sind wir Dr. Christopher Whitton (Cambridge/Rostock) zu großem Dank verpflichtet. Am Zustandekommen dieses Beitrages hatten auch Lars Roessicke, Marina Schacht und Christin Treisch (Rostock) wichtigen Anteil, ihnen sei an dieser Stelle ebenfalls gedankt.

<sup>1</sup> Der Vortrag wird allgemein auf den 1. September datiert, vgl. etwa Kühn<sup>2</sup>2008, 1, Roche 2011, 1. Woytek 2006 ermittelt für die Veröffentlichung als *terminus post quem* das Jahr 107.

<sup>2</sup> In der Tat betont Plinius die Neuartigkeit und das Wirkungspotential dieser Redegattung auch selbst: vgl. etwa ep. 3,18,3: *Nam praecipere qualis esse debeat princeps, pulchrum quidem sed onerosum ac prope superbum est; laudare vero optimum principem ac per hoc posteris velut e specula lumen quod sequantur ostendere, idem utilitatis habet arrogantiae nihil.*

<sup>3</sup> Zur (auch schon republikanischen) Tradition der *gratiarum actiones* vgl. Durry 1938, 27ff., MacCormack 1976, 35f.

<sup>4</sup> Vgl. etwa Suet. Verg. 27; Vita Lucani: *in Pompei theatro laudibus recitatis in Neronem fuerat coronatus*; Stat. Theb. 12,810ff.

<sup>5</sup> Zur prinzipiell möglichen Panegyrik innerhalb jeglicher Kunst und demgegenüber zu besonderen Implikationen der Gattung Prosarede vgl. Levene 1997. Insbesondere zur gattungsbedingt (aber nicht wesentlich) anderen Panegyrik in den *Silven* des Statius vgl. etwa Mause 1994, 202ff.

<sup>6</sup> Vgl. Durry 1938, 53ff.: La Poésie et le panégyrique.

Fall von Nero<sup>7</sup> und Domitian, die zwar erst auf prächtige Weise gelobt wurden, später jedoch eine *damnatio memoriae* erfahren haben.<sup>8</sup>

Plinius selbst, der hier an seiner Einstellung zu Domitian keinen Zweifel<sup>9</sup> lässt, will mit einer gleichsam programmatischen Bemerkung einen solchen ‚Vergleich‘ offenbar auch nahelegen.<sup>10</sup> Indem er die Anrede *deus*, die nie Teil der offiziellen Kaisertitulatur<sup>11</sup> war, für den Kaiser demonstrativ zurückweist, gebraucht er einen Ausdruck, der dezidiert dichterisch ist.

*Nihil quale ante dicamus, nihil enim quale antea patimur; nec eadem de principe palam quae prius praedicemus, neque enim eadem secreto quae prius loquimur. Discernatur orationibus nostris diversitas temporum, et ex ipso genere gratiarum agendarum intelligatur, cui quando sint actae. Nusquam ut deo, nusquam ut numini blandiamur: non enim de tyranno, sed de cive, non de domino sed de parente loquimur.* Paneg. 2,2f.

Indem hier gewisse Unterschiede des Genres<sup>12</sup> zugunsten eines offenkundigen Unterschiedes im Stil (*discernatur orationibus nostris diversitas temporum*, 2,3) nicht thematisiert werden, richtet sich die Aufmerksamkeit des Hörers bzw. Lesers durchaus auf die wohl allgemein bekannten poetischen Texte, deren sprachliche Eindringlichkeit vor allem *ex post* ganz anders wirken kann als ursprünglich vielleicht gemeint. Plinius' so ostentativ neuartige *gratiarum actio* schließt insbesondere eine antizipierte Apotheose aus,<sup>13</sup> wie sie v.a. für die lateinische

<sup>7</sup> Zur Nachwirkung und Rezeption der Nero-Panegyrik in flavischer und nach-flavischer Zeit vgl. etwa Nauta 2010.

<sup>8</sup> Bemerkenswert ist hier auch, dass in Senecas *Apocolocyntosis* und v.a. in Lucans *Bellum Civile* die Vergöttlichung an sich deutlich problematisiert wird, man denke etwa an Lucan. 7,455ff.: *cladis tamen huius habemus vindictam, / quantam terris dare numina fas est: / bella pares superis facient civilia divos.*

<sup>9</sup> Paneg. 48,3-5: Domitian als *immanissima belua*, vor der alle zurückscheuen: *Non adire quisquam, non adloqui audebat tenebras semper secretumque captantem, nec unquam ex solitudine sua prodeuntem, nisi ut solitudinem faceret.*

<sup>10</sup> Hierzu vgl. Bartsch 1994, 148ff., bes. 162ff.

<sup>11</sup> Vgl. Koep 1957 und Latte 1960, 302ff.

<sup>12</sup> Dagegen Plin. ep. 8,4,1/5: *Optime facis, quod bellum Dacicum scribere paras. Nam quae tam recens tam copiosa tam elata, quae denique tam poetica et quamquam in verissimis rebus tam fabulosa materia? / Proinde iure vatium invocatis dis, et inter deos ipso, cuius res opera consilia dicturus es, immitte rudentes, pande vela ac, si quando alias, toto ingenio vehere. Cur enim non ego quoque poetice cum poeta?* Hierzu und zur rhetorischen bzw. die Gattung betreffenden Theorie vgl. Levene 1997, 91ff.

<sup>13</sup> Man denke etwa an Verg. georg. 1,42: *et votis iam nunc adsuesce vocari*; Hor. c. 1,2,45: *serus in caelum redeas*; Hor. epist. 2,1,15ff.: *praesenti tibi maturos largimur honores / iurandasque tuom per numen ponimus aras, / nil oriturum alias, nil otum tale fatentes*; Lucan. 1,50: *quis deus esse velis*. Besonders interessant dürfte hier, wegen seiner Beziehung zu Domitian, wohl Statius sein: etwa Theb. 1,29f.: *magni cedat tibi Iuppiter aequa / parte poli*; Ach. 14ff.: *At tu, quem longe primum stupet Itala virtus / Graiaque, cui geminae florent vatiumque ducumque / certatim laurus (olim dolet altera vinci)*; silv. 1, ep. 19ff.: *primus libellus sacrosanctum habet testem:*

Verspanegyrik üblich war:<sup>14</sup> Die Vergöttlichung war, so soll man verstehen, die Sache der Tyrannen<sup>15</sup> von ehedem. Sueton wird später berichten, Domitian habe *dominus et deus* genannt werden wollen.<sup>16</sup> Der Kontrast zwischen den beiden hier nebeneinanderstehenden Bezeichnungen *civis* und *dominus* ist entsprechend wirkungsvoll. Das Anliegen ist hier, Trajan als einen Bürger anzureden, als einen anscheinend ‚integrierten Kaiser‘, der nicht auf die gleiche Weise entrückt ist wie seine Vorgänger, allen voran Domitian.

*Nusquam ut deo, nusquam ut numini blandiamur: non enim de tyranno, sed de cive, non de domino sed de parente loquimur.* Das *genus gratiarum*, das nun vorgelegt wird, soll offenbar im Gegensatz zu allem Früheren (*nihil quale ante*) nüchtern, wahrhaftig und ‚menschlich‘ sein. Zwar ist auch hier die Rede von einer gewissen Gottähnlichkeit<sup>17</sup> des *princeps* und von einem geradezu epischen Heldentum,<sup>18</sup> die Herrschaft im Himmel oder sonstige Identität mit Jupiter<sup>19</sup> nimmt

---

*sumendum erat a Iove principium; 1,1,105ff.: certus ames terras et quae tibi templa dicamus. / ipse colas; nec te caeli iuvet aula, tuosque / laetus huic dono videas dare tura nepotes; 1,6,25 [über die Kalenden des Dezember, den dies beatus laeti Caesaris, 7]: ducat nubila Iuppiter per orbem / et latis pluvias minetur agris / dum nostri Iovis hi ferantur imbres; 3,4,18: Iuppiter Ausonius; 4,2,21: teque pari laetantur sede locatum / numina (nec magnum properes escendere caelum); 4,3,139: salve dux hominum et parens deorum.*

<sup>14</sup> Vgl. Rees 2001, 162ff.

<sup>15</sup> Vgl. Paneg. 11,1: *Dicavit coelo [...] Vespasianum Titus, Domitianus Titum: sed ille, ut dei filius, hic, ut frater videretur. Tu sideribus patrem intulisti, non ad metum civium, non in contumeliam numinum, non in honorem tuum, sed quia deum credis. Minus est hoc, quum fit ab his, qui et sese deos putant.* In 33,4 heißt es dann über Domitian: *demens ille, verique honoris ignarus, qui crimina maiestatis in arena colligebat, ac se despici et contemni, nisi etiam gladiatores eius veneremur, sibi maledici in illis, suam divinitatem, suum numen violari, interpretabatur; quum se idem quod deos, idem gladiatores quod se putabat.* Ähnlich dann auch in 78,2: *ut enim ceterorum hominum, ita principum, illorum etiam qui sibi di videntur, aevum omne et breve et fragile est.*

<sup>16</sup> Dom. 13,2: *Pari arrogantia, cum procuratorum suorum nomine formalem dictaret epistulam, sic coepit: Dominus et deus noster hoc fieri iubet. Vnde institutum posthac, ut ne scripto quidem ac sermone cuiusquam appellaretur aliter.*

<sup>17</sup> Etwa Paneg. 1,2: *castus et sanctus et diis simillimus princeps; 11,2: non alio magis tamen deum et facis et probas, quam quod ipse talis es; 14,2: necdum imperator, necdum dei filius eras; 24,10: te fama, te gloria, te civium pietas super ipsos principes vehunt; te ad sidera tollit humus ita communis, et confusa principis vestigia; 25,5: nullum est enim magno principe immortalitatemque merituro impendii genus dignius, quam quod erogatur in posteros; 40,3: At in praeteritum subvenire ne dii quidem possunt, tu tamen subvenisti.* – Levene 1997, 66-77 weist die Gottähnlichkeit Caesars als wesentliches (stilistisches) Charakteristikum von Ciceros Rede *Pro Marcello* nach. Insofern ist hiermit auch ein durchaus eher ‚republikanischer‘ Ton angeschlagen; speziell zu Plinius’ religiöser Ausdrucksweise: ebd. 78ff.

<sup>18</sup> Paneg. 14,5: [in Bezug auf Trajan und Domitian sowie Hercules und Eurystheus] *tantam admirationem tui non sine quodam timore conceperit, quantam ille genitus Iove post saevos labores duraque imperia regi suo indomitus semper indefessusque referebat.* – Hercules wurde zwar in den Olymp aufgenommen, aber er besitzt doch als Identifikationsfigur für den Kaiser eine andere Dimension als der Herrscher des Himmels.

Plinius für den Kaiser allerdings nicht in Anspruch; jedenfalls – und das ist wohl in Hinsicht auf die Bekundung in 2,2 rhetorisch ausschlaggebend – nicht direkt. Das wirft die Frage auf, worin solche ‚neue‘ Panegyrik, also eine, für die eine antizipierte Apotheose ausgeschlossen wird, grundsätzlich anders sein kann, wenn sie doch, wie die ‚alte‘, zweifellos in erster Linie die Vorzüge und die Preiswürdigkeit des Kaisers herausstellen soll (*ut [...] digna principe contingat oratio [...] tantumque a specie adulationis absit*, 1,6). Zudem ist es immerhin wahrscheinlich, dass Trajan, der als *princeps* ja in einer gewissen institutionellen Tradition steht, nach seinem Ableben als *Divus Traianus* verehrt wird.<sup>20</sup>

So richtet sich das Augenmerk auf die rhetorische Technik, die für den *Panegyricus* angewendet wird.<sup>21</sup> Diese hat Roger Rees treffend als paradox und im Fall der Göttlichkeit des *princeps* als versteckt paradox beschrieben. Wichtig ist hier vor allem der explizite, überwiegend auf Abgrenzung beruhende Vergleich des regierenden Kaisers mit seinem als *deus* und *tyrannus* apostrophierten Vorgänger Domitian.<sup>22</sup> Die Kritik an ihm bildet ein wesentliches Fundament für die Lobpreisung Trajans.<sup>23</sup>

Im Folgenden soll vom literarhistorischen Standpunkt aus untersucht werden, wie im *Panegyricus* gerade auch die Bekanntheit der (poetischen) Panegyrik, die Plinius für sich doch so deutlich abgelehnt hat, dazu führt, dass einerseits die Abgrenzung zwischen diesen beiden *principes* vorgenommen und scheinbar etwas ganz Neues präsentiert sowie andererseits aber doch gerade auf der Grundlage ebenjener Panegyrik ein vollwertiges, konventionelles, d.h. vor allem ein nicht irgendwie geringeres Kaiserlob abgeliefert werden kann. Interessant ist dabei vor allem, welche Texte bzw. welche Elemente panegyrischer Motivik in welchem Zusammenhang aufgerufen bzw. übergangen werden. Wir betrachten hierzu exemplarisch Plinius' Äußerungen über Trajan als Tri-

<sup>19</sup> Vgl. neben den oben, Anm. 13, genannten Beispielen exemplarisch Thomas 2001, 45ff. zum Proöm der *Georgica*.

<sup>20</sup> Vor Nerva erhielten nach Wissowa <sup>2</sup>1912, 344 die Kaiser Augustus, Claudius, Vespasian und Titus eine Apotheose.

<sup>21</sup> Gibson 2011, 108: „[...] speakers of imperial panegyric, one of the most conspicuous types of speech made by the senatorial class, had to do everything to avoid giving the impression of a stale and predictable discourse.“ Vgl. auch Strobel 2010, 134-135, der mit Blick auf die Darstellung als *civis* und *parens* von einem „von oben verordneten Wandel“ (ebd. 135) spricht und den positiven Charakter der nun anbrechenden Herrschaft Trajans relativiert sehen will.

<sup>22</sup> Rees 2001, 152 zur Tradition des von Plinius praktizierten Vergleichens der Herrscher, 162ff. zur Dichtomie *divinitas/humanitas* und dem Gegensatz Domitian/Trajan; vgl. auch Henderson 2011, 146.

<sup>23</sup> Vgl. auch Plin. ep. 6,27,3f.: *recordabar etiam plurimos honores pessimo cuique delatos, a quibus hic optimus separari non alio magis poterat quam diversitate censendi; quod ipsum non dissimulatione et silentio praeterii, ne forte non iudicium illud meum, sed oblivio videretur. Hoc tunc ego.*

umphator. Der Triumphzug, der seit den Anfängen der Republik für einen römischen Feldherrn die herausragende Möglichkeit bot, Ruhm und Denkwürdigkeit zu erreichen,<sup>24</sup> hat bekanntermaßen – wie auch das Konsulat – in der Kaiserzeit eine nicht unerhebliche Wandlung durchgemacht. Den Umstand, dass vor diesem Hintergrund folglich besonders gut Verfall bzw. Restitution verdeutlicht werden können, macht sich Plinius rhetorisch zunutze.

Bisher, also bis zum Jahr 100, hat Trajan noch nicht triumphiert.<sup>25</sup> Insofern wird der Redner sehr gut zeigen und vor dem versammelten Senat geradezu ‚fordern‘ können,<sup>26</sup> dass Trajan, der Feldherr, im Kontrast zu den vorherigen – d.h. vor allem flavischen – Kaisern seine Anerkennung und seinen Ruhm auf altbürgerliche, echt römische Weise sucht bzw. suchen wird.<sup>27</sup> Die Namen der Fabrizier, der Camilli und Scipionen fallen in 13,4; der Wirkabsicht des Textes steht es sicher nicht entgegen, wenn man dabei auch an die Heldenschau<sup>28</sup> und die Worte des Anchises im sechsten Buch der *Aeneis* denkt: *tu regere imperio populos, Romane, memento / (hae tibi erunt artes), pacique imponere morem, / parcere subiectis et debellare superbos* (Aen. 6,851ff.) oder an die *laudes Italiae* in den *Georgica*: [sc. *haec tellus ostendit*] *magnosque Camillos, / Scipiadas duros bello et te, maxime Caesar, / qui nunc extremis Asiae iam victor in oris / imbellem avertis Romanis arcibus Indum* (georg. 2,167ff.).<sup>29</sup> – Plinius bekräftigt diesen Eindruck des traditionell Römischen, nachdem er Trajans ausgezeichnetes Verhältnis zu seinen Soldaten, den *commilitones*,<sup>30</sup> dargestellt hat, durch ein Lob der Mäßigung, die Trajan allenthalben an den Tag legt. Zudem habe er es von Grund auf gelernt, Feldherr zu sein, habe diszipliniert alle Strapazen erlebt: *Veniet ergo tempus, quo posteri visere, visendum tradere minoribus suis gestient, quis sudores tuos hausserit campus* (15,4). – Erinnerung dies dann nicht vielleicht auch an jene Passage aus den *Georgica*, die zum einen der römischen Identität so nachhaltigen Ausdruck verleiht und zum anderen mit dem *princeps*, dem Friedensstifter und Hoffnungsträger, verbunden werden kann (georg. 1,491ff.): *nec fuit indignum superis bis sanguine nostro / Emathiam et latos Haemi pinguescere campos. / scilicet et*

<sup>24</sup> Vgl. etwa Weinstock 1971, 60ff., Flower 2006, 53.

<sup>25</sup> Auch die bisherigen militärischen Erfolge hielten sich eher in Grenzen; hierzu vgl. etwa Seelentag 2004, 260ff. – Trajan hat seinen ersten Triumph im Jahr 102 begangen.

<sup>26</sup> Zu impliziten Forderungen im *Panegyricus* und deren politischer Bedeutung vgl. Seelentag 2004, 231ff., 267ff.

<sup>27</sup> So auch später immer wieder, vgl. etwa Paneg. 76,9: *ipsius quidem officium tam modicum, tam temperatum, ut antiquus aliquis magnusque consul sub bono principe incedere videretur. Iter illi saepius in forum, frequenter tamen et in campum.*

<sup>28</sup> Camillus: Aen. 6,825, die Scipionen: 6,843, Fabricius: 6,844.

<sup>29</sup> Vgl. Henderson 2011, 152ff., v.a. auch zur Theorie und Praxis solcher *exempla*.

<sup>30</sup> Zur Tradition des *commilitium* des Kaisers und seiner Implikationen für den *Panegyricus* vgl. Rees 2001, 154ff.: „Trajan’s unlikely, indeed impossible, mixture is of superior and equal ranks“ (156).

*tempus veniet, cum finibus illis / agricola incurvo terram molitus aratro / exesa inveniet scabra robigine pila?*<sup>31</sup>

Im Folgenden weist Plinius insbesondere auf die Möglichkeiten hin, die Trajan in seiner Stellung wohl gehabt hätte: *nec quia vel pater tibi triumphalis vel adoptionis tuae die dicata Capitolino Iovi laurus, idcirco ex occasione omni quaeris triumphos* (16,1).<sup>32</sup> Dann erfolgt eine ‚Prophezeiung‘:<sup>33</sup> Wenn er einmal triumphieren wird, so völlig zu Recht: *Accipiet ergo aliquando Capitolium non mimicos currus nec falsae simulacra victoriae, [...] pulchrius hoc omnibus triumphis* (16,3-4). Der Hinweis auf die *mimici currus*, also die unrechtmäßige Inszenierung von Siegesfeiern, kann auf Domitians<sup>34</sup> Triumphe, zuletzt im Jahr 89, bezogen werden, die damit als kaum gerechtfertigt klassifiziert werden.<sup>35</sup> Bemerkenswert ist, auf welche Weise Plinius daraufhin ausmalt, wie ein späterer Triumph Trajans ablaufen könnte, und wie er hierbei insbesondere vom *currus* des Kaisers spricht:

*Videor intueri immanibus ausis barbarorum onusta fercula, et sua quemque facta vinctis manibus sequentem, mox ipsum te sublimem instantemque curru domitarum gentium tergo, ante currum autem clipeos, quos ipse perfoderis.* Paneg. 17,2

Abgesehen davon, wie diese heroische Beschreibung von sich aus wirkt,<sup>36</sup> hat man mit der Wendung *instare curru* vielleicht eine Stelle des ersten *Aeneis*-Buchs vor Augen,<sup>37</sup> nämlich die Szene, in der Aeneas im karthagischen Junotempel steht und weinend die Darstellung des troischen Krieges betrachtet und wo es heißt: *namque videbat uti bellantes Pergama circum / hac fugerent Graei, premeret Troiana iuventus; hac Phryges, instaret curru cristatus Achilles* (Aen. 1,468).

<sup>31</sup> Wenn das so ist, so ist es auch interessant, dass hier dann die von Vergil im selben Zusammenhang genannte Göttlichkeit des *iuvenis* Augustus (georg. 1,500ff.) nicht so deutlich aufscheint, nur implizit.

<sup>32</sup> Vgl. Paneg. 9,2: *Credentne posteri, patricio et consulari et triumphali patre genitum, quum fortissimum, amplissimum, amantissimum sui exercitum regeret, imperatorem non ab exercitu factum?*

<sup>33</sup> Hier ist zu beachten, dass zum Zeitpunkt der Veröffentlichung (vgl. Woytek 2006) Trajan wohl bereits triumphiert hat. Es mag sein, dass die ihn betreffende Passage auch schon in der tatsächlich vorgetragenen Fassung enthalten war; unabhängig davon kann aber der Text, wie er vorliegt, so gelesen werden, dass er auf das ursprüngliche Datum des Vortrages zurückdeutet.

<sup>34</sup> Zur militärischen *imago* Domitians und ihren Folgen für die Herrschaft Trajans vgl. Seelentag 2004, 113ff., 264ff.

<sup>35</sup> Dom. 13: *Status sibi in Capitolino non nisi aureas et argenteas poni permisit ac ponderi certi. Ianos arcusque cum quadrigis et insignibus triumphorum per regiones urbis tantos ac tot extruxit, ut cuidam Graece inscriptum sit: arkei; Tac. Agr. 39: [in Bezug auf Domitian] falsus e Germania triumphus.* Zu den nicht ganz eindeutigen militärischen Erfolgen vgl. Jones 1992, 144ff., gegen den Vorwurf inszenierter Triumphe vgl. Bengtson 1978, 198, 208, zur Praxis gefälschter Triumphzüge vgl. Beard 2007, 185f.

<sup>36</sup> Zu dem Ausdruck *videor intueri* usw. vgl. Durry 1938, 58: „sur un ton de prophète.“

<sup>37</sup> Vgl. Durry 1938 ad loc.

Das Bild vom mächtigen Achill,<sup>38</sup> der auf dem Wagen herandrängt und seine Feinde tötet, wird ganz ähnlich von Ovid aufgegriffen: *iam leto proles Neptunia Cygnus / mille viros dederat, iam curru instabat Achilles [...]* (met. 12,73). Trajans Kriegsruhm, so mag man sich hier denken, steht dem des Peliden (und dem des ersten *princeps*) in keiner Weise nach; eine antizipierte Apotheose ist das nicht, aber ein antizipierter Triumph<sup>39</sup> in nie dagewesenem Ausmaß, der namentlich den Domitians in den Schatten stellt – und gleichzeitig heroisch-majestätisch sowie vor allem, da er berechtigt und nicht inszeniert ist, altrömisch-bürgerlich wirkt.<sup>40</sup>

Auch Trajans Einzug in Rom (wohl im Jahr 99) wird von Plinius nach der Art eines Triumphes dargestellt.<sup>41</sup> Indem er nun ein bereits zurückliegendes Ereignis nachträglich interpretiert – *quendam triumphum egisti* (22,2) –, kann er gewissermaßen ein zweites Mal den bevorstehenden Triumph antizipieren.<sup>42</sup> Zudem ist es möglich, Trajans Taten explizit mit denen seiner Vorgänger<sup>43</sup> zu vergleichen:

*Ac primum qui dies ille, quo expectatus desideratusque urbem tuam ingressus es! Iam hoc ipsum, quod ingressus es, quam mirum laetumque! Nam priores invehi et importari solebant, non dico quadriiugo curru et albetibus equis sed umeris hominum, quod adrogantius erat. Tu sola corporis proceritate elatior aliis et excelsior, non de patientia nostra quendam triumphum, sed de superbia principum egisti. Paneg. 22,1f.*

Trajans Ankunft in seiner Stadt (*tuam urbem*) wird als ein äußerst erfreuliches Ereignis präsentiert. Trajan ist dabei nicht nur wegen seiner körperlichen Erhabenheit bewundernswert (*corporis proceritate*), sondern auch oder vielmehr weil er quasi einen Triumph zelebriert, der ein Ende kaiserlicher Willkür markiert (*de superbia principum egisti*). Von Bedeutung ist hierbei, auf welche Weise der Kaiser in Rom einzieht. Trajans *adventus*<sup>44</sup> ist, so sagt es Plinius, einfach und maßvoll gewesen. *quod ingressus es* – so wird es in Rom eigentlich erwar-

<sup>38</sup> Diese Anspielung ist dem Hercules-Vergleich (Paneg. 14,5, vgl. Anm. 18) ähnlich, prinzipiell dürfte wohl auch jedes erhabene mythologische Bild zur Illustration kaiserlicher Majestät in Frage kommen.

<sup>39</sup> Einen Triumph anzukündigen, gehört durchaus zur panegyrischen Praxis, vgl. etwa Hor. c. 4,2,45ff., epod. 9,20ff., Stat. silv. 4,1,37ff.

<sup>40</sup> Zum Zusammenhang der drei Stellen vgl. ThLL VII,1, xiii 1962, 1999, 43; 2000, 9 s.v. ‚instare‘.

<sup>41</sup> Zu Vermutungen über das Verhältnis von historischer Authentizität und der Darstellung bei Plinius vgl. z.B. Strobel 2010, 196ff.

<sup>42</sup> Vgl. Durry 1938 ad loc. mit Verweis auf Mart. 10,6, 7.

<sup>43</sup> Die *priores* sind offensichtlich die früheren Kaiser, oft sicher Domitian, vgl. Paneg. 2,7: *adrogantia priorum principum*; 18,1: *depulso prioris seculi malo*; 39,2: *priores principes a singulis rogari gestiebant, non tam praestandi animo, quam negandi*; 45,1: *Et priores quidem principes, excepto patre tuo, praeterea uno aut altero, (et nimis dixi,) vitiis potius civium, quam virtutibus laetabantur*; 72,4: *Et sane priorum principum exitus docuit, ne a diis quidem amari, nisi quos homines ament*.

<sup>44</sup> Vgl. hierzu Ronning 2007, 69ff.

tet,<sup>45</sup> aber dank der rhetorisch aufgebauten Triumphmotivik ist es möglich, dass einerseits Trajans ordnungsgemäßer, zu Fuß abgehaltener Einzug durchaus bescheiden wirkt bzw. andererseits die Triumphe früherer Kaiser, verglichen mit diesem *adventus*, übermäßig prunkvoll erscheinen. Daher kann Plinius mit dem Effekt des Erstaunens die Ankunft Trajans als bewundernswert bezeichnen: *quam mirum laetumque*. Tatsächlich ist innerhalb Roms der Gebrauch eines Wagens verboten<sup>46</sup> – außer für einen Triumphator, für diesen ist der Einzug auf der Quadriga hingegen ganz selbstverständlich.

Besonders interessant sind die weißen Pferde, die Plinius zwar explizit benennt, aber – rhetorisch wirkungsvoll – angesichts der menschlichen Träger (*importari solebant umeris hominum*) für kaum erwähnenswert hält.<sup>47</sup> Hier nützt ein Blick auf die religiösen und politischen Dimensionen eines derartigen Bildes: Während des Triumphzuges erscheint der Feldherr in einer besonderen Kleidung und mit Attributen, die ihn Jupiter ähneln lassen. Seine Fahrt durch die Stadt endet am capitolinischen Jupitertempel, auf dessen Dach sich eine Quadriga befindet, so dass der Akt des Triumphes als eine Art Annäherung von gottähnlichem Triumphator und Jupiter selbst interpretiert werden kann.<sup>48</sup> Welches Deutungspotential in der Farbe der den Feldherrenwagen ziehenden Pferde liegt, zeigt sich – unabhängig von seinem Wahrheitsgehalt – an Livius' Bericht über Camillus (dessen Name bei Plinius freilich in diesem Zusammenhang nicht erscheint):<sup>49</sup>

<sup>45</sup> Vgl. Tac. hist. 2,56ff. zum Einzug des Vitellius, bes. 2,89: *Ipse Vitellius a ponte Mulvio insigni equo, paludatus accinctusque, senatum et populum ante se agens, quo minus ut captam urbem ingrederetur, amicorum consilio deterritus, sumpta praetexta et composito agmine incessit. [...] decora facies et non Vitellio principe dignus exercitus; zu Vitellius als „Musterbeispiel fehlgeschlagener Kommunikation bei der Begrüßung eines Kaisers“ vgl. Seelentag 2004, 205f. Strobel 2010, 196ff. weist darauf hin, dass das von Plinius derart gepriesene Auftreten Trajans keineswegs ungewöhnlich gewesen und auch für Domitian bezeugt gewesen sei.*

<sup>46</sup> Vgl. Weinstock, 1971, 67, 273.

<sup>47</sup> Ronning 2007, 73 sieht hier eine „literarische Anspielung“ auf Plinius' „Vorbild“ Cicero, der nach eigener Behauptung bei seiner Rückkehr aus dem Exil von den Menschen geradezu auf den Schultern getragen wurde (*Italia cuncta paene suis umeris reportarit*, p. red. in sen. 39). – Was genau daran anmaßend sein soll und inwiefern dies, fast anderthalb Jahrhunderte später, mit Trajan zu tun hat, bleibt hierbei jedoch vielleicht fraglich. Man wird hingegen auch annehmen können, es sei Domitians Gewohnheit gewesen, sich tragen zu lassen; vgl. Suet. Dom 19: *Laboris impatiens, pedibus per urbem non temere ambulavit, in expeditione et agmine equo rarius, lectica assidue vectus est.*

<sup>48</sup> Zu Ablauf und Interpretation des römischen Triumphs vgl. Wissowa <sup>2</sup>1912, 126f., Weinstock 1971, 60ff., Eder 2002, Beard 2007 sowie auch Ogilvie 1965, 23 zu Livius' Bericht, über Camillus.

<sup>49</sup> Es besteht übrigens Anlass zur Annahme, dass die Ursprünge für die Berichte, (auch) Camillus habe mit weißen Pferden triumphiert, in die Zeit Caesars fallen (der ja selbst keineswegs bescheidene Hoffnungen auf einen Triumph hegte), vgl. Weinstock 1971, 74f.



*Adventus quoque dictatoris omnibus ordinibus obviam effusis celebrator quam ullius unquam antea fuit, triumphusque omnem consuetum honorandi diei illius modum aliquantum excessit. Maxime conspectus ipse est, curru equis albis iuncto urbem invehctus, parumque id non civile modo sed humanum etiam visum. Iovis Solisque equis aequiperatum dictatorem in religionem etiam trahebant, triumphusque ob eam unam maxime rem clarior quam gratior fuit.* Liv. 5,23,4ff.

Der Triumph, so stellt es Livius dar, ist zu einer anmaßenden Selbstdarstellung geraten, an der man kaum hätte Gefallen finden können: *ob eam unam maxime rem clarior quam gratior fuit.*

Auch wenn die Angleichung an Jupiter gerade durch den Triumphzug intendiert wird (man denke etwa an die rote Gesichtsfärbung des Triumphators), auch wenn Romulus<sup>50</sup> seinerzeit mit weißen Pferden triumphiert haben mag, auch wenn der Triumphzug noch so maßlos sein sollte (wie etwa im Fall von Pompeius, der wohl mit Elefanten einziehen wollte<sup>51</sup>) – das Führen weißer Pferde ist spätestens bei Livius zu einem Bild geworden, das für anmaßende Grenzüberschreitung stehen kann bzw. wenigstens stark ambivalent wirkt.<sup>52</sup> Rhetorisch entscheidend ist, dass Plinius dieses Bild so vorfindet und es wohl verwenden kann, ohne es weiter erläutern zu müssen. So bietet sich gerade hiermit eine passende Möglichkeit, die Herrschaft Domitians anhand einiger ihrer Repräsentationsformen als besonders verurteilenswert darzustellen. Da sind beispielsweise die Verse, mit denen Statius<sup>53</sup> am Ende seiner *Thebais* einen Theseus beschreibt, der nach seinem Sieg über die Amazonen triumphierend nach Athen zurückkehrt (Theb. 12,519ff.):

<sup>50</sup> Vgl. Cass. Dio 52,13,3; 43,14,3 (über Caesar). Von Bedeutung ist hier, dass Romulus, Camillus und Caesar alle das Potential haben, auch mit Negativem assoziiert zu werden: Romulus, dem Gründer und Namensgeber der Stadt, haftet dann das Verbrechen des Brudermords an; Camillus fällt wegen Ungereimtheiten bei der Beuteverteilung in Ungnade und muss trotz seiner für Rom wichtigen militärischen Errungenschaft ins Exil gehen; Caesar ist nicht nur der erfolgreiche Feldherr und Eroberer, sondern – man denke etwa an Lucans *Bellum Civile* – auch ein anmaßender und grausamer Machtmensch; wegen seiner Herrschaftsansprüche ist er am Ende ermordet worden. Ähnliches wird z.T. von Romulus berichtet (vgl. Liv. 1,16,4 und Plut. Num. 2). Zum Führen weißer Pferde vor dem Triumphwagen als literarisch etabliertem Element und zugleich als Politikum vgl. Weinstock 1971, 68ff., Beard 2007, 234f.

<sup>51</sup> Vgl. Plut. Pomp. 14,4.

<sup>52</sup> Vgl. z.B. auch Hor. serm. 1,7,6ff., die spöttische Charakterisierung des hochmütigen Griechen Persius, der sich mit einem gewissen Rupilius Rex streitet: *durus homo atque odio qui posset vincere Regem, / confidens, tumidus, adeo sermonis amari, Sisennas, Barros ut equis praecurreret albis [...]*.

<sup>53</sup> Zur Patronagebeziehung von Domitian zu Statius: Nauta 2002, 327ff., bes. 335ff.

*iamque domos patrias Scythicae post aspera gentis  
 proelia laurigero subeuntem Thesea curru* 520  
*laetifici plausus missusque ad sidera uulgi  
 clamor et emeritis hilaris tuba nuntiat armis.*  
 [...]
   
*primus amor niueis uictorem cernere uectum* 532  
*quadriiugis [...]*

Dass hier eine schmeichelhafte Parallele zwischen Domitian und Theseus gesehen werden kann und soll, lässt sich leicht denken.<sup>54</sup> – Bemerkenswert ist, dass der von schneeweißen Pferden gezogene Triumphwagen hierbei zu einem auffälligen, panegyrisch wirkungsvollen und unproblematischen<sup>55</sup> Attribut des Herrschers wird. Über einen Triumph Domitians mit weißen Pferden gibt es zwar keine Informationen, das Bild freilich, dass er auf einem weißen Pferd einen Erfolg feiert, benutzt später Sueton sehr wohl.<sup>56</sup>

<sup>54</sup> Vgl. Pollmann 2004, 212f. und McNelis 2007, 176: „The parallels between Theseus and imperial figures encourage a reading of his actions in light of Roman emperors. Indeed, since the Flavians presented themselves as following the example of Augustus, the similarity between the imperial triumphs in Aeneid 8 and the triumph of Thebaid 12 takes on special point.“ Eine Interpretation der *Thebais* als entweder pro- oder antimonarchistisch beziehungsweise optimistisch vs. pessimistisch ist sicher zu simpel. Welche Einstellung der Erzähler im Einzelnen zu Domitian und seiner Herrschaft auch haben mag – unübersehbar scheint dennoch das dezidiert panegyrische Kolorit im Proöm, in der Sphragis, im Triumph des Theseus und der Darstellung jener Gottheit, die Statius *Clementia* nennt (Theb. 12,481f.) und die somit auf eine genuin römische Tugend verweist. Selbst Ganiban 2007, 231 erklärt: „Though the Thebaid’s presentation of monarchy must be informed by the political climate in which Statius lived, it is difficult to argue that the Thebaid is a direct critique either of the Flavian regime or of Domitian himself“. Ähnlich auch Dominik 1994, 178: „There is no concrete evidence for associating Eteocles, Polynices *directly* with Domitian and Titus despite the obvious attraction of such an identification.“

<sup>55</sup> Statius gelingt es hier, vermöge des außerrömischen Kontextes des Bildes – das zudem nur zustande kommt, wenn man einen Anachronismus akzeptiert – die für römische Leser gegebenenfalls Anstoß erregende Motivik kunstvoll zu verschleiern.

<sup>56</sup> Dom. 2,2: [sc. Domitianus] *ob haec correptum, quo magis et aetatis et condicionis admoneretur, habitabat cum patre una, sellamque eius ac fratris, quotiens prodirent, lectica sequebatur ac triumphum utriusque Iudaicum equo albo comitatus est.* Der Kaiser habe sich überdies in einer Sänfte von Menschen tragen lassen (Dom. 19,1). Vor allem auf diese Begebenheit (oder, wenn sich dies in Wahrheit nicht zugetragen hat, auf eine derartige Behauptung) scheint Plinius mit seiner Formulierung *non dico quadriiugo curru et albentibus equis sed umeris hominum, quod adrogantius erat* anzuspielen. Die Vorstellung eines Kaisers, der sich auf den Schultern seines eigenen Volkes tragen lässt, stellt ein sehr wirkmächtiges Bild dar. Die Betroffenheit des römischen Volkes, das mit den Sänfenträgern assoziiert werden kann, liegt auf der Hand.

Und immerhin hat sich Domitian für seine Eigendarstellung tatsächlich eines strahlenden Pferdemotivs bedient,<sup>57</sup> das auch in der literarischen Panegyrik des Statius seinen Niederschlag findet: In *Silva* 1,1 preist der Dichter die mächtige Reiterstatue Domitians, die sich weithin sichtbar mitten auf dem Forum Latium befand (*ipse autem puro celsum caput aëre saeptus / templa superfulges* [...], 32f.): Ihre Errichtung wurde vom Senat und der Volksversammlung beschlossen, nachdem Domitian im Jahr 89 über die Chatten und Daker triumphiert hatte,<sup>58</sup> und sie wurde wohl im Jahr 91, vielleicht auch erst 93, aufgestellt.<sup>59</sup> Domitian starb 96 eines gewaltsamen Todes, so dass auch im Jahr 100 oder 101 Plinius' Rezipienten Aussehen und Beschaffenheit des Reiterstandbilds noch gegenwärtig gewesen sein dürften.

Anhand des genannten Gedichtes und einiger erhaltener Münzen lässt sich das Reiterstandbild nach Johannes Bergemann folgendermaßen rekonstruieren: „Die Statue bestand aus Bronze. [...] Das Pferd war schreitend dargestellt, wobei sein angehobener Vorderhuf auf den Kopf des personifizierten Rhenus trat. Der Reiter hatte seine rechte Hand erhoben, trug Tunika und Paludamentum und ein Schwert an der Seite. Am Hals trug er ein Gorgoneion, und auf der Fläche der linken Hand hielt er eine Statuette Minervas“.<sup>60</sup> In Statius' Gedicht wird die Beschreibung des Reiterstandbildes von einem erstaunt wirkenden Betrachter mit großer Bewunderung hervorgebracht:

<i>Quae superimposito moles geminata colosso stat Latium complexa forum? caelone peractum fluxit opus? Siculis an conformata caminis effigies lassum Steropem Brontemque reliquit? [...]</i>	1
<i>hunc neque discissis cepissent Pergama muris, nec grege permixto pueri innuptaeque puellae ipse nec Aeneas nec magnus duceret Hector. [...]</i>	11
<i>Vix sola sufficiunt insessaque pondere tanto subter anhelat humus, [...]</i>	56

Das Pferd ist anhand irdischer und mythischer Dimensionen kaum erfassbar. Die Reiterstatue erscheint als ein das ganze Forum dominierendes Bauwerk, ja

<sup>57</sup> Wenn auch ein Vergleich von Domitian und Sol in der domitianischen Literatur „vereinzelt vorkommt“, kann daraus doch nicht eine auf die Sonne ausgerichtete Herrschaftsrepräsentation Domitians abgeleitet werden, vgl. Nauta 2010, 250, 258ff.

<sup>58</sup> Das ist ebenjener Triumph, den Plinius bereits in 16,3-4 herabgesetzt hatte.

<sup>59</sup> Vgl. Rühl 2006, 316f. sowie Bergemann 1990, 164; vgl. auch Dewar 2008 ausführlich zu *silv.* 1,1 sowie Muth 2011 zum *equus Domitiani* als Element der kaiserlichen Selbstinszenierung im Rahmen des flavischen Bauprogramms.

<sup>60</sup> Vgl. Bergemann 1990, 165f.

geradezu als das Pferd aller Pferde schlechthin. – Was hier gesagt wird und worauf Plinius unter Ausnutzung der ambivalenten Triumphmotivik anspielt, ist, dass die ‚Kaiserlichkeit‘ eines Kaisers anhand des Verhältnisses zu seinem Pferd sowohl inszeniert als auch gemessen werden kann. Dementsprechend betont Plinius in 14,3 dann auch nicht umsonst, Trajan sei während des Germanienfeldzugs mit einem Pferd unterwegs gewesen, das nur *levis*, also nicht besonders ausgestattet gewesen sei. Es sei noch nicht einmal zum Schutz vonnöten gewesen, sondern habe nur als eine Zier für ihn gedient. Letzterer Gedanke mündet in ein Bild eines dynamischen Feldherrn, der zumeist zusammen mit den ganz normalen Legionären marschiert und sein Pferd nur benutzen muss, um das Feld abzureiten: *non subsidium itineris, sed decus subsequatur, ut cuius tibi nullus usus, nisi cum die statorum proximum campum alacritate discursus pulvere attolleret.*<sup>61</sup> Wie sehr Domitian und dessen Pferd als Negativfolie bei der Lobpreisung Trajans präsent sind, wird im Kapitel 52 des *Panegyricus* deutlich:

*Ante quidem ingentes hostiarum greges per Capitolinum iter magna sui parte velut intercepti devertere via cogebatur, cum saevissimi domini atrocissima effigies tanto victimarum coleretur, quantum ipse humani sanguinis profundebat.* Paneg. 52,7

*saevissimi domini atrocissima effigies* – das ist eben jenes Reiterstandbild Domitians. Hier stehen sich der bescheidene Trajan, der nur ein schlichtes Pferd zu legitimen Zwecken gebraucht, und Domitian mit seinem kolossalen Pferd, das frevlerisch mit Menschenblut besudelt wird, gegenüber. Wenn wir dieser blutrünstigen Darstellung beinahe aufsitzen, so wird hieran deutlich, wie sehr jede Panegyrik an den Moment ihrer Abfassung gebunden ist.<sup>62</sup> Plinius' Trajan-Elogium soll (und muss) vor dem bewusst genutzten negativen Hintergrund der Herrschaft Domitians selbstverständlich an die Stelle des Lobes treten, das dieser einst erhalten hatte.<sup>63</sup> Als Beispiel können die Verse 79-81 aus der bereits erwähnten *Silva* 1,1 angeführt werden:

<sup>61</sup> Zur stilisierten positiven Darstellung Trajans in militärischen Kontexten äußert sich Strobel 2010, 208ff. kritisch. Zur poetischen Dimension dieses Bildes vom mitleidenden Feldherrn, der sich keines Pferdes und keiner Sänfte zur Distinktion bedient, vgl. etwa Lucan. 9, 587ff. [sc. Cato] *ipse manu sua pila gerit, praecedit anhelis / militis ora pedes, monstrat tolerare labores, / non iubet, et nulla uehitur ceruice supinus / carpentoque sedens; somni parcissimus ipse est; / ultimus haustor aquae quam, tandem fonte reperto, / indiga cogatur laticis <s>pectare iuuentus, / stat dum lixa bibit.*

<sup>62</sup> In *silv.* 1,1,84-90 deutet sich die Kurzweiligkeit politischer Ehrenbezeugungen auch im Bauprogramm anhand der Statue Alexanders des Großen an, dessen Kopf durch den Caesars ersetzt worden war; vgl. auch Dewar 2008, 81f.

<sup>63</sup> Mause 1994, 203 bringt dies anschaulich auf den Punkt: „[W]enn eine der *gratiarum actio* des Plinius vergleichbare Lobrede auf Domitian auf uns gekommen wäre [...] und stattdessen der *Panegyricus* des Plinius verlorengegangen wäre, ergibt sich die hypothetische Frage: Wäre nicht unter Umständen statt Trajan Domitian zu einem idealen Herrscher stilisiert worden, der in dieser Präsentation bis in die Spätantike hinein als Vorbild eines

[...] *tu bella Iovis, tu proelia Rheni,  
tu civile nefas, tu tardum in foedera montem* 80  
*longo Marte domas.*

Hier erscheint Domitian als ein militärisch und innenpolitisch erfolgreicher Regent, der die Auseinandersetzungen mit den Dakern und Chatten sowie den Bürgerkrieg im Innern bewältigt hat – der Frieden wurde gesichert.<sup>64</sup> Was Domitian geleistet haben mag, wird um der Abgrenzung willen bei Plinius ignoriert. Die ‚Substanz‘ von Statius’ Lob in *Silva* 1,1 klingt hier nicht im Geringsten an, während doch die im *Panegyricus* aufgemachte Pferdetopik gerade auf dieses Gedicht bzw. seinen Anlass, die Errichtung des Standbildes, verweist. Kriegeruhm und Friedenssicherung gelten für Trajan und zwar, wie bereits einleitend suggeriert wurde, nicht a u c h, sondern n u r:

*Quod si quis barbarus rex eo insolentiae furorisque processerit, ut iram tuam indignationemque mereatur: ne ille, sive interfuso mari seu fluminibus immensis seu praecipiti monte defenditur, omnia haec tam prona tamque cedentia virtutibus tuis sentiet, ut subsedis montes, flumina exaruisse, interceptum mare, illatasque non classes nostras, sed terras ipsas arbitretur.*  
Paneg. 16,5

So wie Trajan an die Stelle seiner Vorgänger tritt, tut es wohl auch Plinius mit seinem Herrscherlob: Er ersetzt die Panegyrik auf Domitian; er verfremdet sie, aber er zeigt, dass es sie gab.<sup>65</sup> Was Plinius noch nicht wissen – aber doch wohl ahnen?<sup>66</sup> – konnte: In den Jahren 107 bis 112 wird das Trajansforum und in seiner Mitte ein überlebensgroßes Pferd, ein *equus Traiani*, errichtet, das dem Pferd Domitians nicht unähnlich gewesen ist.<sup>67</sup>

---

*optimus princeps* hätte dienen können?“ Vgl. auch Bartsch 1994, 164f. zu Plinius’ „self-consciousness“ angesichts der Möglichkeiten pangeyrischer Rede im Zusammenhang mit Paneg. 66,3: *Omnes ante te eadem ista dixerunt, nemini tamen ante te creditum est.*

<sup>64</sup> Auch in anderen Versen hat Statius die Friedlichkeit und Milde von Pferd und Reiter betont, vgl. z.B. *silv.* 1,1,15f.: *hunc mitis commendat eques: iuvat ora tueri / mixta notis, bellum placidamque gerentia pacem; 37: dextra vetat pugnans.*

<sup>65</sup> Zur direkten Vergleichbarkeit panegyrischer Momente bei Plinius und Statius (sowie Martial) vgl. neben Bartsch 1994, 162ff. auch Gibson 2011, 119ff.: Plinius mag dies also bewusst gewesen sein, auch hat er wohl gar keinen Anlass gesehen, es irgendwie zu verschleiern: „Thus even a passage in Statius which appears to contain a flagrant example of the kind of flattering hyperbole which Pliny is so anxious to distance himself from in the *Panegyricus* nevertheless contains a number of elements which can all be paralleled in Pliny’s speech“, ebd. 123. Siehe auch Waters 1969, der das politische Programm Trajans als Fortsetzung der Politik Domitians herausarbeitet – und die beiden Kaiser damit einander ähnlicher zeigt, als Plinius es seinen Rezipienten im *Panegyricus* vermittelt. Zum widersprüchlichen Quellenwert des *Panegyricus* zur domitianischen und trajanischen Politik vgl. weiterhin Gering 2012, 20f.

<sup>66</sup> Vgl. Paneg. 55.

<sup>67</sup> Zur archäologischen und numismatischen Diskussion Bergemann 1990, 166, Kraus 1974, 124 sowie Gering 2012, 155-163.

## Zusammenfassung

Plinius bedient sich offensichtlich ganz bewusst einiger Inhalte der poetischen Panegyrik der Kaiserzeit. Um Trajan unmissverständlich von seinen problematischen Vorgängern, speziell Domitian, abzugrenzen, nutzt er mit dem Bild der weißen Pferde vor dem Triumphwagen als wirksame Negativfolie ein spezielles, individuell Domitian betreffendes panegyrisches Motiv. Dies wird bewusst problematisiert und durch ein Gegenbild ersetzt: Trajans (antizipierter) Triumph erscheint als gerechtfertigt, da er auf traditionelle, sozusagen republikanische Weise begründet wird. Die Majestät des Kaisers erleidet dadurch allerdings keinen Abbruch, da nicht zuletzt heroische Illustrationen – etwa jenes klassisch anmutende Achillbild *curru instare* – den Kaiser besonders erhaben erscheinen lassen.

Der *Panegyricus* erfüllt damit an dieser Stelle voll und ganz seinen Zweck. Er preist einerseits – gemäß dem Programm in 2,2 – Trajan nicht übertrieben wie Domitian, der sich, so wird wenigstens unterstellt, überheblich als Gott feiern ließ. Die Rede ist also gewissermaßen keine Panegyrik, sondern die bloße Wahrheit; und andererseits – so wie jedermann es erwartet – erfährt der Herrscher eine großartige Huldigung und Überhöhung.<sup>68</sup> Wenn nun die Abgrenzung gegen den verhassten (respektive verhasst zu machenden) Vorgänger zwar reizvoll ist, allein aber doch nicht solchen Glanz verleihen kann, wie er etwa Augustus zuteil geworden war, so führt dies bei Plinius jedoch nicht zu einem rhetorischen Defekt: Der Kontrast zwischen *civis et parens*<sup>69</sup> und *dominus et deus* kam in der Rede zustande, indem die eine antizipierte Apotheose für den *princeps* ausgeschlossen und – nicht weiter thematisiert wurde. Zentrale Elemente ‚klassischer‘ poetischer Herrscherpanegyrik wie etwa der *καταστερισμός* oder

<sup>68</sup> Ein Beispiel hierzu: Bei der Beschreibung seines Zuges durch Rom (Paneg. 22-23) zeigt Plinius einen Trajan, der sich zu Fuß den Weg durch die engen Straßen bahnt. Alle Römer wollen ihn sehen und umdrängen ihn, ohne dass jemand eingreift. Ja sogar Kranke kommen hervor, um einen Blick auf den Kaiser werfen zu können. Hierin manifestiert sich die Hoffnung auf *salus* durch den Kaiser. Von ihm erwartet man allgemeine Gesundheit beziehungsweise ein stabiles und sicheres Rom. [Vgl. Strobel 2010, 130 zu Domitian als unmittelbarem Vorläufer in der *salus*-Ideologie.] Mütter werden endlich wieder fruchtbar und wollen gerne Kinder bekommen, da sie nun wissen, für welchen Kaiser sie dies tun: Trajan ist der Friedenskaiser, unter dessen Herrschaft die Geburt von Kindern nicht durch deren baldigen Tod in einem Krieg sinnlos wird. Die Passage endet mit der Beschreibung von Trajans Gang zum Palatin: Der Kaiser, der kein Gott ist, aber erhabener als alle Menschen, steigt den Berg hinan, nicht zum Himmel, der einst Nero und Domitian einen Platz bereithalten sollte, aber unverkennbar nach oben, wohin kein Mensch ihm folgen kann.

<sup>69</sup> Zum Begriff des *parens* bzw. *pater* in seiner Ambivalenz vgl. Strobel 2010, 200f. Gering 2012, 130-139 bestreitet einen anmaßenden Charakter der Titulatur *dominus et deus*, anders als Sueton und Plinius es darstellen.

die Nähe zu Jupiter brauchten einstweilen nicht explizit als tyrannisch desavouiert zu werden.<sup>70</sup> Sie stehen sozusagen noch zur Verfügung. Dies ist rhetorisch höchst nützlich und wirkungsvoll: Wo Trajan gegen Domitian konkret, etwa hinsichtlich des Politischen, abgegrenzt wurde, erschien er nur als ‚übermenschlich‘, nicht als göttlich.<sup>71</sup> Wo aber eine solche konkrete Gegenüberstellung nicht erfolgt, also zunehmend gegen Ende<sup>72</sup> der Rede, kann Plinius diese Technik aufgeben bzw. gerade umkehren und nur allgemein den schlechten mit dem guten Kaiser vergleichen, um dann auszurufen:

*civitas [...] nihil felicitati suae putat adstrui posse, nisi ut di Caesarem imitentur.*  
Paneg. 74,5

*Adnuas, Caesar, optantibus, quibusque apud deos adesse consuesti, quorum potes ipse, votorum compotes facias.*  
Paneg. 78,4

Vielleicht denkt man nun hierbei an Vergils *annue coeptis* und *votis iam nunc adsuesce vocari* (georg. 1,40ff.).<sup>73</sup> – Das in 22,1 für einen Triumph aufwendig problematisierte ‚re-enactment‘ der Götter Jupiter und Sol stellt offensichtlich kein Hindernis mehr<sup>74</sup> dar, wenn Plinius in anderem Zusammenhang schließlich erklärt:

<sup>70</sup> Zur Bedeutung dieser zentralen Elemente mit Blick v.a. auf die folgende panegyrische Tradition vgl. Mause 1994, 220ff.

<sup>71</sup> Vgl. Strobel 2010, 130: Letztlich knüpfe Trajan doch an die von Plinius kritisch gesehene Gottartigkeit des *pessimus princeps* Domitian an: „Domitian entwickelte als Erster die Ideologie der göttlichen Erwählung des Herrschers, die zum zentralen Element der Herrschaftslegitimation Trajans werden sollte. Mit Domitian tritt die Person des Kaisers allein in den Mittelpunkt der Staatlichkeit und des Gemeinwesens, der *res publica*. [...] Mit Traian sollte die Vorstellung, der Kaiser sei der stellvertretende Streiter Jupiters auf Erden, ihm sei vom höchsten Gott die Herrschaft auf Erden als einem Stellvertreter übertragen, zur allgemein akzeptierten ideologischen Vorgabe für das römische Kaisertum werden.“ Vgl. auch ebd. 204f.: die Nähe zum Göttlichen als letztlich doch wichtiges Legitimationsmittel des Herrschaftsanspruchs Trajans. Gering 2012, 136 beschreibt Trajan in Hinblick auf die Annäherung an die Göttlichkeit als wesentlich ambitionierter als Domitian.

<sup>72</sup> Vgl. Levene 1997, 81ff. und Rees 2001, 166: „The speech’s length allows Pliny to include a vast range of qualities and to minimize the discordant nature of the *divinitas-humanitas* paradox.“

<sup>73</sup> Durry 1938, 57 weist allgemein auf den vergilischen bzw. ovidischen Klang dieses Ausdrucks hin.

<sup>74</sup> Dies wurde auch schon in Paneg. 35,4-5 vorbereitet: *Ingenti quidem animo divus Titus securitati nostrae ultionique prospexerat, ideoque numinibus aequatus est: sed quanto tu quandoque dignior caelo, qui tot res illis adiecisti, propter quas illum deum fecimus! Id hoc magis arduum fuit, quod imperator Nerva, te filio, te successore dignissimus, postquam magna quaedam edicto Titi adstruxerat, nihil reliquisse tibi videbatur, qui tam multa excogitasti, ut si ante te nihil esset inventum. Quae singula quantum tibi gratiae dispensata adiecissent! At tu simul omnia profudisti; ut sol et dies non parte aliqua, sed statim totus, nec uni aut alteri, sed omnibus in commune, profertur.* – Hierbei lässt sich vielleicht ein Bezug zu Horaz sehen: c. 4,2,45-48 bezüglich eines zukünftigen Triumphs: *Tum meae, si quid loquar audiendum, / uocis accedet bona*

*O vere principis, atque etiam consulis, reconciliare aemulas civitates, tumentesque populos non imperio magis, quam ratione compescere: intercedere iniquitatibus magistratum, infectumque reddere, quidquid fieri non oportuerit: postremo, velocissimi sideris more, omnia invisere, omnia audire, et undecunque invocatum statim, velut adesse et adsistere! Talia esse crediderim, quae ipse mundi parens temperat nutu, si quando oculos demisit in terras et fata mortalium inter divina opera numerare dignatus est: qua nunc parte curarum liber solutusque, caelo tantum vacat, postquam te dedidit, qui erga omne hominum genus vice sua fungereris.*<sup>75</sup> Paneg. 80,3

*velocissimi sideris more* – dem liegt möglicherweise ein bekanntes homerisches Motiv<sup>76</sup> zugrunde: Ἥλιός θ', ὃς πάντ' ἐφορᾷ καὶ πάντ' ἐπακούεις [...]. Helios/Sol, der Sonnengott, der alles sieht und alles hört, der von oben auf die Welt schaut – und man möchte ergänzen: in einem Wagen fährt, der von strahlenden Pferden gezogen wird; schließlich gar Jupiter, *parens mundi*: Wenn Trajan in solcher Weise erscheint, kann wohl kein Zweifel daran bestehen, dass er nun auch für den Redner des *Panegyricus* schon ist, was er sein muss: wahrhaft göttlich. Je weiter also das gründlich ausgebreitete Bild vom neuen, integrierten Kaiser zurückliegt und durch verschiedene Repetitionen gefestigt ist, kann, scheint es, die ‚konventionelle‘ Form lateinischer Herrscherpanegyrik<sup>77</sup> hervortreten und schließlich die Apotheose, an der wohl nie ernsthaft Zweifel bestanden haben, eindrucksvoll beschrieben und verheißen werden. Trajan ist Sol gleich und hat an der Macht Jupiters teil<sup>78</sup> – der Titel *Optimus*, das *nomen proprium* (88,6) des Kaisers wie des höchsten Gottes, soll das für alle Zeit deutlich machen. Trajans Weg zu den Sternen mag in diesem *Panegyricus* etwas verschlungen gewesen sein, am Ende führt er aber zum Ziel.

---

*pars, et: ‚O sol | pulcher, o laudande!‘ canam recepto | Caesare felix.* Auf diese Stelle und ihre Beziehung zu Paneg. 35,4-5 haben uns T. Backhuys, M. Fickenzer, A. Kohlhaas, T. Leien-decker und S. Rödder (Köln) aufmerksam gemacht.

<sup>75</sup> Catanaeus' – zumeist freilich in neueren Ausgaben nicht übernommene – Konjekture *velut (numen) adesse* ist für den hier diskutierten rhetorischen Zusammenhang ausgesprochen interessant – sie wäre ein Einzelfall und würde mit dem Programm in 2,2 nicht gut zusammenstimmen; tatsächlich ist *numen* an keiner Stelle direkt auf Trajan zu beziehen, für Domitian hingegen schon, etwa in 33,4.

<sup>76</sup> Vgl. Durry 1938 ad loc: Hom. Il. 3,277ff. (und Od. 11,109; 12,323).

<sup>77</sup> Konventionell in ihrer Sternenmotivik ist zum Beispiel auch die Anrede an Nerva sowie an Trajans leiblichen Vater, Paneg. 89,1-2: *Quanto nunc, dive Nerva, gaudio frueris, cum vides, et esse Optimum et dici, quem tamquam optimum elegisti! [...] Sed et tu, pater Traiane, (nam tu quoque, si non sidera, proximam tamen sideribus obtines sedem) quantam percipis voluptatem cum illum tribunum, illum militem tuum, tantum imperatorem, tantum principem cernis.*

<sup>78</sup> Vgl. hierzu den Hinweis auf die „Tradition domitianischer Ideologie“, die sich in Trajans Herrschaftsverständnis niederschlägt, Strobel 2010, 203ff.; Trajan sei somit „der erste Kaiser ‚von Gottes Gnaden‘“, ebd. 205.



## Bibliographie

- Bartsch, S., *Actors in the Audience. Theatricality and Doublespeak from Nero to Hadrian*. Cambridge, MA 1994.
- Beard, M., *The Roman Triumph*. Cambridge/London 2007.
- Bengtson, H., *Die Flavier*, München 1979.
- Bergemann, J., *Römische Reiterstatuen: Ehrendenkmäler im öffentlichen Bereich*, Mainz 1990.
- Dewar, M., *The equine cuckoo: Statius' Ecus Maximus Domitiani Imperatoris and the Flavian forum*, in: Smolenaars, J.J.L. et al. [ed.], *The poetry of Statius*, Leiden/Boston 2008, 65-83.
- Dominik, W.J., *Speech and rhetoric in Statius' Thebaid*, Hildesheim 1994.
- Durry, M., *Pline le Jeune, Panégyrique de Trajan, préfacé, édité et commenté*, Paris 1938.
- Eder, W., *'Triumph'*, in: Cancik, H., Schneider, H. [ed.], *DNP Bd. 12.1*, Stuttgart/Weimar 2002, 836-838.
- Flower, H.I., *The art of forgetting: disgrace and oblivion in Roman political culture*, Chapel Hill 2006.
- Ganiban, R.T., *Statius and Virgil: the Thebaid and the reinterpretation of the Aeneid*, Cambridge 2001.
- Gering, J., *Domitian, dominus et deus? Herrschafts- und Machtstrukturen im Römischen Reich zur Zeit des letzten Flaviers*, Rahden, Westf. 2012, zugl. Diss. Osnabrück 2011.
- Gibson, B., *Contemporary contexts*, in: Roche, P. [ed.], *Pliny's praise. The Panegyricus in the Roman world*, Cambridge 2011., 104-124.
- Henderson, J., *Down the Pan: historical exemplarity in the Panegyricus*, in: Roche, P. [ed.], *Pliny's praise. The Panegyricus in the Roman world*, Cambridge 2011, 142-174.
- Jones, B.W., *The emperor Domitian*, London/New York 1992.
- Koep, L., *'divus'*, in: Klauser, T. et al. [ed.], *RAC Bd. 3*, Stuttgart 1957, 1253-1255.
- Kraus, T., *Platz und Denkmal*, *RM 81* (1974), 115-130.
- Kühn, W., *Plinius der Jüngere. Panegyrikus. Lobrede auf den Kaiser Trajan*, Darmstadt 2008.
- Latte, K., *Römische Religionsgeschichte*, HdA V.4, München 1960.
- Levene, D.S., *God and Man in the Classical Latin Panegyric*, *PCPS 43* (1997), 66-103.
- MacCormack, S., *Latin prose Panegyrics: Tradition and Discontinuity in the Later Roman Empire*, *Revue des Études Augustiniennes 22* (1976), 29-77.
- Mause, M., *Die Darstellung des Kaisers in der lateinischen Panegyrik*, Stuttgart 1994, zugl. Diss. Münster 1994.
- McNelis, C., *Statius' Thebaid and the poetics of civil war*, Cambridge 2007.
- Muth, S., *Auftritt auf einer bedeutungsschweren Bühne: Wie sich die Flavier im öffentlichen Zentrum der Stadt Rom inszenieren*, in: Kramer, N., Reitz, C. [ed.], *Tradition und Erneuerung: Mediale Strategien in der Zeit der Flavier*, Berlin 2010, 485-496.
- Nauta, R.R., *Poetry for Patrons, literary communication in the age of Domitian*, Leiden 2005.

- , *Flavius ultimus, calvus Nero. Einige Betrachtungen zu Herrscherbild und Panegyrik unter Domitian*, in: Kramer, N., Reitz, C. [ed.], *Tradition und Erneuerung: Mediale Strategien in der Zeit der Flavier*, Berlin 2010, 239-271.
- Ogilvie, R.M., *A commentary on Livy: books 1-5*, Oxford 1965.
- Pollmann, K.F.L., *Statius, Thebaid 12, Introduction, Text and Commentary*, Paderborn 2004.
- Rees, R.D., *To be or not to be: Pliny's paradoxical Trajan*, *BICS* 45 (2001), 149-168.
- Roche, P. [ed.], *Pliny's praise. The Panegyricus in the Roman world*, Cambridge 2011.
- , *Pliny's thanksgiving: an introduction to the Panegyricus*, in: Roche, P. [ed.], *Pliny's praise. The Panegyricus in the Roman world*, Cambridge 2011, 1-28.
- Ronning, Ch., *Herrscherpanegyrik unter Trajan und Konstantin*, Tübingen 2007.
- Rühl, M., *Literatur gewordener Augenblick: Die Silven des Statius im Kontext literarischer und sozialer Bedingungen von Dichtung*, Berlin 2006.
- Seelentag, G., *Taten und Tugenden Trajans, Herrschaftsdarstellung im Prinzipat*, Stuttgart 2004, zugl. Diss. Freiburg 2002.
- Strobel, K., *Kaiser Trajan*, Regensburg 2010.
- Thomas, R.F., *Virgil and the Augustan reception*, Cambridge 2001.
- Waters, K.H., *Traianus Domitiani Continuator*, *AJPh* 90 (1969), 385-405.
- Weinstock, S., *Divus Julius*, Oxford 1971.
- Wissowa, G., *Religion und Kultus der Römer*, HdA, V.4, München <sup>2</sup>1912.
- Woytek, E., *Der Panegyricus des Plinius. Sein Verhältnis zum Dialogus und den Historiae des Tacitus und seine absolute Datierung*, *WS* 119 (2006), 115-156.

Markus Kersten, Evelyn Syré

Heinrich Schliemann-Institut für Altertumswissenschaften

Universität Rostock

D-18051 Rostock

E-Mail: markus.kersten2@uni-rostock.de, evelyn.syre@uni-rostock.de